



## SOMMAIRE

3 Le TOXEN  
en Égypte

Prix et  
bourses 89-90:  
600 étudiants  
se rencontrent

5 Nouveau  
protocole  
pour les cadres  
de l'UQAM

6 Les Centres  
d'études  
universitaires:  
une présence  
en région

9 L'UQAM  
à la biennale  
de la  
Montérégie

Nouvelle  
association  
des diplômés

11 Titres d'ici

12 La Semaine  
du marketing

## Le colloque Daniel Johnson: en pleine actualité...

En 1965, Daniel Johnson alors chef de l'Union nationale, "accepta la suggestion de ses conseillers de coiffer du titre provocateur *Égalité ou indépendance* sa vision d'un Canada composé de deux nations égales (...). À l'heure de l'échec possible de l'accord du lac Meech (...) il faut relire avec des yeux d'aujourd'hui *l'évangile selon saint Daniel* pour se convaincre de sa grande actualité...", écrit en préface de la réédition du document "Égalité ou indépendance" (1990), Pierre Godin.\*

L'idée, donc, de consacrer à Johnson le 4<sup>e</sup> colloque sur les leaders politiques du Québec contemporain, ne pouvait tomber mieux.

Le colloque a lieu au pavillon AQUIN, du 23 au 25 mars. Il fera appel à un savant dosage d'universitaires, de politiciens, de proches de

Suite à la page 12



De Gaulle et Daniel Johnson, le long du Chemin du Roy, peu de temps avant le fameux "Vive le Québec libre" lancé par "le général" au balcon de l'Hôtel-de-Ville le 24 juillet 1967. Johnson, premier ministre depuis le 16 juin 1966, est mort au barrage Manic 5 à l'automne 1968, à l'âge de 53 ans. (Photo La Presse, tirée du livre de Pierre Godin, *Daniel Johnson*, Éditions de l'Homme Boréal, 1980).

### Une première à l'Université

## Le CRSNG associé à Hydro pour financer la Chaire en environnement

Des fonds de plus de 3\$ millions

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) vient d'injecter une subvention de plus d'un million \$ dans le cadre du programme "Professeurs-chercheurs industriels dans les universités canadiennes", couronnant ainsi les efforts de l'UQAM et de sa Fondation pour donner un rayon-

nement de plus grande portée à la *Chaire en environnement*. Efforts épaulés par Hydro-Québec également puisque que le premier bailleur de fonds ajoute une mise dont la somme globale avoisinera 2 \$ millions en cinq ans.

Créée en 87 grâce à une dotation de 250 000 \$ d'Hydro-Québec, la chaire accueille en août 89

son premier titulaire, M. Claude Hilaire-Marcel, directeur-fondateur du GÉOTOP. Après une étape de mise en place, l'année 90 marque le début officiel des activités.

### À l'échelle du globe

La chaire va se vouer à la recherche fondamentale et appliquée en systèmes biogéochimiques dans l'axe du programme

Géosphère-Biosphère du Conseil international des unions scientifiques tout en investissant le champ de l'environnement national et de sa protection, comme par exemple, l'étude des effets d'aménagements hydroélectriques - Plan de développement d'Hydro-Québec - sur les systèmes biogéochimiques des lacs et bassins de retenue.

## Grève, pas grève: peut-être le 12 mars

Réunis le 28 février dernier en assemblée générale, les membres de l'association générale étudiante des secteurs sciences humaines, arts et lettres ont réaffirmé leur intention de déclencher une grève générale illimitée, advenant qu'une majorité de cégeps et un nombre important d'universités participent au mouvement. Les 650 étudiants présents (sur environ 11 000), sont en faveur d'un débrayage dans une proportion de 95%.

Toutefois, rappelle le responsable de l'association, André Gagnon, "il y aura grève générale illimitée à l'UQAM et paralysie des activités, seulement si les associations en faveur représentent une majorité d'étudiants. Par contre, si la grève était désapprouvée par la majo-



photo: Patrick Villeneuve

Le 22 février, environ 350 étudiants ont suivi leurs cours dans la rue. Les professeurs ont accepté de jouer le jeu et le tout s'est déroulé comme dans une salle de cours.

rité, d'autres moyens de pressions pourraient être envisagés: par exemple une grève limitée à quelques jours et ne touchant que

les secteurs qui ont donné leur appui."

On sait que le secteur des

sciences de la gestion a refusé de participer à l'assemblée de campus qui était prévue pour le 26 février et s'est prononcé contre la grève dans une proportion de 85%. Ce qui a amené les différentes associations de l'Université à retourner en assemblée de secteur. Ces assemblées auront lieu sous peu. Si la majorité optait pour la grève, elle serait déclenchée le 12 mars, et non le 6, comme l'emvisage le mouvement national.

"Advenant que la majorité vote pour un débrayage général, a déclaré le responsable de l'association du secteur des sciences de la gestion, Serge Barthelet, je demeure optimiste et je souhaite que les étudiants de gestion se rallieront." L'exécutif réfléchit aussi à d'autres moyens de pression qui seront présentés bientôt en assemblée générale. L'idée d'une grève de la faim n'est pas exclue.



# COMMISSION DES ÉTUDES

À sa réunion régulière du 6 février, la commission des études a:

- recommandé au CA l'émission de 155 baccalauréats et certificats et de 23 maîtrises et diplômes de 2e cycle;
- recommandé à l'Assemblée des gouverneurs l'émission du grade de Philosophiae Doctor Ph.D. à un finissant du doctorat en philosophie (programme de l'UQTR avec extension à l'UQAM);
- recommandé au CA la nomination de MM. Gilles St-Amant et Pierre Kwémi à titre de membres du Comité-conseil sur les technologies de communications;
- renouvelé le mandat de M. Jean-Pierre Trempe à la direction de la maîtrise en sexologie;
- approuvé les modifications aux programmes de baccalauréat en études littéraires et de certificat en gestion informatisée;
- approuvé le projet de programme court en résolution de problèmes en mathématiques au primaire;
- approuvé des modifications aux répertoires de cours des départements de danse, de linguistique, de

sciences biologiques, des sciences administratives, d'études urbaines et touristiques et de la famille des sciences de la gestion;

- recommandé au CA des critères et processus de rattachement des modules et programmes à une famille;
- approuvé les modifications aux programmes suivants: doctorat conjoint en communication, doctorat en psychologie, maîtrise en sciences religieuses et diplôme de deuxième cycle en études interdisciplinaires sur la mort;
- recommandé au CA le protocole d'entente régissant le caractère conjoint du doctorat en philosophie (UQTR-UQAM);
- recommandé au CA la nomination de Mme Carole Simard au Comité des publications;
- recommandé au CA la reconnaissance du statut de laboratoire institutionnel au Laboratoire de neurosciences de la cognition (LNC);
- recommandé au CA la reconnaissance du statut de laboratoire institutionnel au Centre d'étude des interac-

tions biologiques entre la santé et l'environnement (CINBIOSE);

- recommandé au CA la répartition des postes de professeurs réguliers pour 1990-1991;
- recommandé au CA la Politique de promotion pour l'année 1989-1990;
- recommandé au CA les exigences de qualification d'enseignement des chargés de cours pour 1990-1991;
- recommandé au CA l'octroi du statut de professeur émérite à M. Jacques de Tonnancour;
- ratifié des résolutions de la sous-commission des études de premier cycle.

# SOUTENANCES DE THÈSES

## En sémiologie

- Hélène Marchand
- *La lecture des représentations littéraires: reconnaître les univers appartenant à l'Aire de la fiction*
- Directeur de recherche: Jean-Guy Meunier
- Le 14 février 1990.
- Richard St-Gelais
- *Régimes fictionnels de la lecture*
- Directeur de recherche: Gilles Thérien
- Le 16 février 1990.

# COMITÉ EXÉCUTIF

À sa réunion régulière du 13 février, le comité exécutif a:

- modifié l'appellation du Centre écologique "Les Huards" en "La Huardière", centre écologique de l'UQAM;
- nommé M. Karel Ludwik, à titre de directeur de la production et de l'animation au service de l'audiovisuel;
- nommé M. Pierre Gladu, directeur intérimaire des services communautaires;
- nommé Mme Diane Polnicky-

Ouellet, directrice des services techniques et informatisés du service des bibliothèques;

- nommé par intérim, Mme Thanh Phan-Nguyen au poste de directeur adjoint des services techniques du service des bibliothèques;
- renouvelé le contrat de 19 cadres.

## O PINION

### L'amour du travail bien fait

Le poste que j'occupe à l'UQAM me permet d'être en contact direct avec nombre de ceux et celles qui s'efforcent d'accroître le rayonnement de l'UQAM dans les milieux de l'enseignement de la recherche, et dans le grand public. Je suis fier à chaque fois que l'un ou l'une de ces confrères et consœurs se distingue. Et cela est de plus en plus fréquent.

Le poste que j'occupe me permet également d'être témoin des efforts secrets d'humbles ouvriers et ouvrières qui sont plus rarement cités-es pour leurs réalisations.

Ce samedi 3 février, vous ne vous souvenez probablement pas qu'il faisait -20 °C aux alentours de 8h30 du matin. Vous profitez, au chaud, d'un repos bien mérité. Pour ma part, je venais chercher un livre oublié à mon bureau du pavillon Sainte-Catherine ouest. À la porte du pavillon, il y avait le gros camion de l'UQAM dont on déchargeait pupitres, tables et chaises, pour les livrer au 10e étage. "On", c'étaient les gars du service des transports, avec leur chef d'équipe, Jean VanCraenen, à leur tête. Tuques enfoncées sur la tête, malgré le froid vif, ils s'agitaient dans la bonne humeur. Grâce à eux ce jour-là, une section du département des sciences biologiques allait pouvoir continuer à fonctionner avec le minimum de retard, malgré le déménagement d'un pavillon à un autre.

Par eux, je voulais souligner l'apport constant de cette humble armée de travailleurs et travailleuses qui s'activent dans nos sous-sols, dans nos ateliers, dans nos cafétérias, dans nos salles de mécanique juchées sur les toits, etc. Ils-Elles ne portent ni veston ni cravate, non plus que le chic tailleur; l'UQAM et l'amour du travail bien fait, c'est dans le cœur et dans les mains souvent rugueuses qu'ils-elles les portent.

La prochaine fois que vous les croiserez — ils-elles sont partout, il suffit d'ouvrir vraiment les yeux pour les voir — soyez-en fier et souriez leur, ils et elles le méritent pleinement.

**Benoît Corbeil**  
Service de programmation des locaux

### Pour un meilleur Canada

*Lettre du Principal Hugh M. Scott adressée au monde universitaire francophone, à la suite de la publication d'un article publié dans "Le Bulletin des étudiants" de l'Université Bishop et dont les grands médias ont déjà fait état.*

Normalement, je considérerais qu'il n'appartient pas au Principal de commenter les articles dans les revues d'étudiants. Je suis entièrement pour la liberté de presse!

Cependant, comme Canadien anglophone d'Ontario, je crois que nous devons tous nous excuser collectivement auprès de nos compagnons francophones étudiants et collègues, surtout ceux du Québec pour l'article paru aujourd'hui (8 février 1990) intitulé "Top List from the Country Club".

Quelques uns des dix points se retrouvent dans la catégorie des farces drôles avec lesquelles chaque personne en provenance de Toronto a grandi (i.e. quand Toronto va-t-elle avoir une équipe de hockey professionnelle?). Mais plusieurs points sont allés trop loin, surtout la suggestion d'une "forme unique de racisme" qui est en elle-même une remarque raciste.

Le moment est très mal à propos. Les événements, commençant avec la décision de la Cour suprême, il y a un peu plus d'un an, et plus récemment rehaussée par la décision de Sault Ste-Marie, ont terni les relations publiques dans ce pays à un point tel que je n'ai jamais connu. Bishop's devrait être un îlot de tolérance, de compréhension et d'indulgence mutuelle. Nous venons de tous les coins du Canada et de la terre et nous sommes bien traités et reçus par une population majoritairement francophone des environs. Durant plus de trois ans comme Principal, jamais je n'ai été reçu d'une façon autre qu'avec la plus grande courtoisie, avec le respect et l'équité par ces individus de toutes les couches de la société et de tous les niveaux du gouvernement; ceci ne m'était pas adressé en tant qu'individu mais, en tant que représentant de cette institution-ci.

En outre, Bishop's offre beaucoup à cette communauté et à cette province. En essence, nous sommes la minorité la mieux traitée au Canada et en retour, nous contribuons le plus!

Alors ceci est la réponse au numéro 8 sur la liste. Mutuellement, nous nous souvenons de près de 130 ans de développement et d'harmonie ensemble. Laissons donc collectivement de côté nos opinions préconçues, nos préjugés et notre ignorance quelque part sur l'autoroute, et à la place, dévouons-nous à construire un meilleur Canada pour tous!

**Hugh M. Scott**  
Principal  
Université Bishop



**HOTEL PIERRE**

**Prix raisonnable  
entre 20 \$ et 45 \$**

.....

169 rue Sherbrooke est  
(coin Hôtel-de-ville)  
Montréal (Québec)  
Canada

.....

**514-288-8519**

## L U Q A M

### Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques  
Université du Québec à Montréal  
Case Postale 8888, Succursale -A-  
Montréal, Qué., H3C 3P8

### Service de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon  
Rédaction: service de l'information interne  
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'Uqam dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

### Publicité:

Rémi Plourde  
secrétaire Diane Hébert 987-6177

### Photographies:

Service d'audio-visuel

### Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0851-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.



## Projet d'entente internationale Le TOXEN au secours des foies égyptiens

Pôle d'excellence chez nous, le TOXEN étend ailleurs son action. Récemment rentré d'Égypte où il participait, en compagnie de trois chercheurs du Québec, aux assises du premier *Third-World Congress on Pesticides Hazards and Environmental Health*, le directeur du TOXEN (Laboratoire de recherche en toxicologie de l'environnement), M. Gaston Chevalier, se montrait particulièrement enthousiaste à l'idée que son laboratoire collabore, avec des chercheurs du *Liver Institute* de l'Université de Menoufia, à une vaste étude portant sur les problèmes de santé des Égyptiens.

Pourquoi le directeur du TOXEN et ses collègues de Montréal ont-ils choisi d'oeuvrer au *Liver Institute*, plutôt que dans d'autres institutions visitées au cours de leur séjour? La réponse est simple: le projet auquel compte participer le TOXEN porte sur les maladies du foie, pour une large part d'origine environnementale (notamment la bilharziose causée par le parasite *schistosoma*), qui affectent en Égypte une personne sur deux milieu rural. **M. Chevalier y voit donc une convergence des intérêts, une ouverture multidisciplinaire pour la recherche, et un besoin de formation supérieure qu'avait l'Institut dans ce domaine...** Il ajoute que le *Liver Institute*, fondé il y a trois ans, a un mandat national et à ce titre regroupe les expertises de plusieurs institutions du Caire et de sa région. M. Chevalier parle d'une éventuelle collaboration avec la future Université Alexandrie du Caire dont le département de l'environnement sera géré par l'UQAM.



Le directeur du TOXEN, M. Gaston Chevalier (à l'extrême droite), signe "l'entente cadre provisoire", en compagnie (de droite à gauche), des professeurs Y. Ghaffar, directeur du *Liver Institute*, M. Côté et I. Youssef, tous deux de l'UdeM, et de quelques représentants de l'Université Menoufia. Cette entente reste à être contresignée par les directions de l'UdeM et de l'UQAM.

Le TOXEN n'en est pas à son premier projet de coopération internationale. Rappelons son jumelage avec l'Institut des Sciences environnementales de l'Université de Janjing, en Chine, ainsi que sa collaboration avec l'Université de Paris VII (Programme de toxicologie fondamentale appliquée). M. Chevalier souligne par ailleurs que le TOXEN reçoit des demandes d'expertises scientifiques régulièrement, de la part des médias, des gouvernements, d'organismes et de groupes de citoyens les plus divers... Une douzaine de chercheurs de l'UQAM, des sciences biologiques et de chimie, appuyés par plusieurs membres associés externes, composent la *masse critique* du laboratoire, reconnu officiellement par l'Université en 1986.

Plus d'une quarantaine d'étudiants des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, et des assistants de recherche, sont également associés au TOXEN.

Les recherches du TOXEN portent essentiellement sur l'évaluation toxicologique des contaminants de l'environnement naturel et du milieu industriel. M. Chevalier insiste sur la "perspective de prévention" défendue par le *Laboratoire* ("prévenir les risques environnementaux qu'encourent les organismes vivants, y compris l'homme"). Dans cette foulée, les toxicologues de l'UQAM et de l'UdeM viennent de créer un regroupement inter-universitaire, nommé CIRTOX, qu'ils espèrent voir devenir pan-canadien.

## L'UQAM décerne son 100<sup>e</sup> doctorat

L'UQAM a décerné récemment son centième doctorat à une étudiante en sémiologie, Mme Hélène Marchand. Mme Marchand qui a l'impression d'avoir "franchi le tourniquet" au bon moment s'est dit ravie que le sort ait favorisé le doctorat en sémiologie, puisque cela permet de mettre en évidence un programme créé il y a dix ans et où l'UQAM a fait figure de pionnière. Aujourd'hui, 15% des étudiants au doctorat sont inscrits en sémiologie.

Mme Marchand a complété ses études de premier et deuxième cycles à l'UQAM, en études littéraires. À la maîtrise, elle a obtenu une bourse de la Fondation de l'UQAM et au doctorat une autre du CRSH. Sa thèse, intitulée *Lecture*



Mme Hélène Marchand, docteure en sémiologie.

de représentations littéraires: reconnaître les univers d'appartenance de la fiction, a été dirigée par Jean-Guy Meunier, du département de philosophie et Renée Legris, du département d'études littéraires. Elle a déjà entrepris une recherche post-doctorale qui porte sur "l'inscription de la culture québécoise dans les téléthéâtres québécois entre 1952 et 1987".

La première thèse de doctorat a été soutenue en 1982. Ont obtenu ce grade, 57 hommes et 43 femmes. Aujourd'hui, on compte 14 programmes de doctorats qui regroupent plusieurs centaines d'étudiants de tous les secteurs, sauf celui des arts qui travaille à l'élaboration d'un projet.

## Prix et Bourses 1989-90

# Un toast en l'honneur de l'excellence étudiante

Chaque hiver, depuis trois ans, le recteur convie à un vin d'honneur les étudiants et les étudiants qui ont mérité, au cours de l'année, un *Prix* ou une *Bourse* d'excellence. Plus de 600 récipiendaires, des trois cycles d'études, figuraient cette année (1989-90) sur la liste des invités. Plusieurs ont accepté de venir fêter au foyer de la salle Marie-Gérin-Lajoie, le 13 février dernier.

les 598 récipiendaires recensés par le secteur de l'aide financière du service communautaire, 418 sont inscrits à des programmes avancés, contre 180 dans des programmes de premier cycle; cette liste n'est toutefois pas exhaustive.

Une vingtaine de grands organismes subventionnaires du Québec et du Canada, ont octroyé en



Au cours de la soirée, l'Association des Universités et des Collèges du Canada (AUCC) a remis des "certificats de mérite" à 75 étudiants, boursiers du ministère de l'Industrie, de la Science et de la Technologie (Programme Bourses Canada en Science et en Génie). Ces bourses de 2 000\$, renouvelables, sont octroyées à des candidats qui commencent un baccalauréat dans le domaine des sciences et qui présentent un dossier d'étude exceptionnel.

Une majorité de **BOURSES AU MÉRITE**, faut-il noter, sont obtenues par des étudiants, des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. En 1989-90, sur

1989-90 des bourses dont le montant a dépassé les trois millions (3 465 369,50\$).

Deux **PRIX** prestigieux, en 1989, ont été remportés par des étudiants de l'UQAM: le prix de l'ACFAS est allé à *Francine Godin*, étudiante au MBA, et le prix de l'Institut québécois de la recherche sur la culture a été octroyé à un étudiant de science politique, *Robert Laliberté*.

La Fondation de l'UQAM a, quant à elle, remis un total de 141 500\$ en bourses à des étudiants, des trois cycles d'études de l'UQAM.

### En gestion de la technologie

La chaire en gestion de la technologie, récemment mise sur pied, bénéficiera d'un financement d'Hydro-Québec de 375 000 \$ pendant ses cinq premières années de fonctionnement. Cette somme sera versée à la Fondation de l'UQAM par tranches de 75 000 \$. L'Université assumera l'équivalent en frais généraux.

### En histoire de l'art

Mme Raymonde Gauthier, professeure au département d'histoire de l'art, a été nommée membre de la Commission des Lieux historiques nationaux du Canada. Cet organisme fédéral, consultatif au Ministère de l'Environnement qui a juridiction sur Parcs-Canada, fait fonction de jury indépendant pour déterminer l'importance historique nationale de personnes, d'événements et de lieux.



## D'autres «originaux» de l'UQAM



Elle s'appelle  
Danielle De Coninck.

Elle a fait sa maîtrise en  
sciences de l'environnement  
à l'UQAM.

Elle est présentement  
chargée de projet au Bureau  
de consultation publique de  
la Ville de Montréal.

Il s'appelle René Lemelin.  
Il a fait son MBA à l'UQAM.

Il est présentement vice-  
président systèmes à la  
Fédération des caisses  
populaires Desjardins de  
Montréal et de l'Ouest-du-  
Québec.

Elle s'appelle  
Marie-Claire Laurendeau.

Elle a fait sa maîtrise et son  
doctorat en psychologie à  
l'UQAM.

Elle est présentement  
chercheuse et responsable  
du secteur santé mentale au  
Département de santé  
communautaire de l'Hôpital  
général de Montréal.

# UQAM

*Le savoir universitaire, une valeur sûre!*

### ÉTUDES AVANCÉES

Date limite d'admission : 15 février

DOCTORAT  
Éducation\*, Ph.D.  
(en association avec l'UQAC, l'UQAH, l'UQAR, l'UQAT, l'UQTR)

Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> mars

MAÎTRISES  
Communication\*, M.A.  
Éducation, M.A., M.Ed.  
Muséologie\*, M.A. (conjointement avec l'Université de Montréal)  
Philosophie, M.A.  
Sexologie\*, M.A.

DOCTORAT  
Communication, Ph.D.  
(conjointement avec l'Université de Montréal et l'Université Concordia)

Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> avril

MAÎTRISES  
Administration des affaires\*, M.B.A. (profil avec mémoire)  
Arts plastiques\*, M.A. (programme offert par extension à l'UQAC)  
Études des arts\*, M.A.  
Intervention sociale\*, M.A.  
Sociologie, M.A.

DOCTORATS  
Administration\*, Ph.D.  
(en collaboration avec les HEC, l'Université Concordia et l'Université McGill)  
Sciences de l'environnement, Ph.D.  
Sociologie, Ph.D.

Date limite d'admission : 15 avril

MAÎTRISE  
Enseignement au primaire, M.Ed.

Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> mai

DIPLÔMES DE DEUXIÈME CYCLE  
Études américaines contemporaines (conjointement avec l'UQTR)  
Météorologie\*

MAÎTRISES  
Analyse et gestion urbaines, M.A.  
(conjointement avec l'ENAP et l'INRS)  
Art dramatique, M.A.  
Biologie, M.Sc.  
Droit social et du travail\*, LL.M.  
Économique, M.Sc.  
Études littéraires, M.A.  
Géographie, M.Sc.  
Gestion de projet\*, M.Sc.  
(conjointement avec l'UQAC, l'UQAH, l'UQAT, l'UQAR, l'UQTR)  
Histoire, M.A.  
Informatique de gestion\*, M.Sc.A.  
Kinanthropologie, M.Sc.  
Linguistique, M.A.  
Mathématiques, M.Sc.  
Science politique, M.A.  
Sciences de l'atmosphère, M.Sc.  
Sciences de l'environnement, M.Sc.  
Sciences religieuses, M.A.

DOCTORATS  
Histoire, Ph.D.  
Linguistique, Ph.D.  
Mathématiques, Ph.D.  
Philosophie, Ph.D.  
(programme de l'UQTR offert par extension à l'UQAM)  
Science politique, Ph.D.  
Sciences des religions, Ph.D.  
(conjointement avec l'Université Concordia)  
Sémiologie, Ph.D.

Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> juin

MAÎTRISES  
Chimie, M.Sc. (programme offert par extension à l'UQTR)  
Sciences comptables\*, M.Sc.  
Sciences de la terre, M.Sc.

DOCTORAT  
Ressources minérales, Ph.D.  
(programme offert par l'UQAC avec la collaboration de l'UQAM)

Date limite d'admission : 1<sup>er</sup> août

DIPLÔMES DE DEUXIÈME CYCLE  
Études interdisciplinaires sur la mort\*  
Intégration de la recherche à la pratique éducative  
\*programme contingenté

La Fondation de l'UQAM offre des bourses  
d'études de 4 000 \$ et 7 000 \$.

Université du Québec à Montréal

RENSEIGNEMENTS : 987-3121



# Les meilleurs rapports annuels

Les Ordinateurs Hypocrat et IPL sont les entreprises québécoises qui présentent la meilleure information sociale et financière pour l'année 1988, dans les catégories "Petites et moyennes entreprises", selon ce qui ressort du programme annuel de recherche appliquée *Les grands rapports annuels*, mis de l'avant l'an dernier. Ce programme, rappelons-le, est

parrainé par la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec, en collaboration avec l'UQAM. Il porte sur l'analyse des rapports annuels des 303 plus importantes entreprises ayant leur siège social au Québec et est dirigé par M. Léo-Paul Lauzon, professeur au département des sciences comptables.



Le recteur, Claude Corbo, remet un trophée à Émilien Bolduc, vice-président exécutif, finances, Banque royale du Canada.

Voici la liste des lauréats qui ont reçu un trophée.

## Par secteur d'activité économique: information sociale et financière:

Dupont Canada (fabrication: produits industriels), Dominion Textile (fabrication: produits de consommation), Hydro-Québec (ressources naturelles), BCE Inc. (technologie et communication), Provigo (détail et gros), Banque royale du Canada (institutions financières), Imasco (gestion et autres secteurs).

## Lauréats toute catégorie:

Hydro-Québec (information sociale et financière), Hydro-Québec (information sociale), Canadien pacifique (information financière).

## Catégorie PME, information sociale et financière:

Les ordinateurs Hypocrat Inc. (meilleure petite entreprise), IPL Inc. (meilleure moyenne entreprise).

# Après trois mois de négos Protocole des cadres: une entente est conclue

Réunis en assemblée générale, au début de février, les membres de l'Association des cadres de l'Université (ACUQAM) ont entériné l'entente de principe conclue entre leurs représentants et la direction. Les choses sont allées rondement puisqu'il n'a fallu que trois mois aux parties pour s'entendre. Le nouveau protocole est de trois ans (jusqu'à l'hiver 1993).

Satisfaits de leur nouvelle entente, les cadres de l'Université? Le président de l'Association, M. Yves Jodoin, répond par l'affirmative, "compte tenu, dit-il, du contexte économique actuel au Québec et dans les universités". Pour lui, la nouvelle entente peut être qualifiée de "statu quo amélioré".

Entre autres clauses, nouvelles ou bonifiées, le président des cadres cite celle de l'égalité dans l'embauche, à savoir qu'à compétence égale, la préférence ira à une femme jusqu'à ce que soit atteint le caractère de mixité (40% de femmes minimum); M. Jodoin parle aussi du programme de retraite anticipée, qui se modèle sur celui des professeurs et des employés de soutien; il mentionne la clause touchant aux mutations, à cet égard les cadres seront mieux protégés. Par ailleurs, l'Association des cadres a gagné que lors d'un d'un affichage, tout candidat de l'intérieur sera automatiquement reçu par le Comité de sélection, "à moins que le Comité, à l'unanimité, n'en décide autrement"; ceci était une demande ex-

primée par beaucoup de cadres, souligne M. Jodoin. Autre voeu de l'ACUQAM pris en considération dans le nouveau Protocole: que les femmes soient mieux représentées au sein des Comités de sélection.

Le président de l'ACUQAM loue le travail du comité de liaison

durant les négociations, formé par Johanne Lachapelle, adjointe au directeur du service du personnel et Pierre Gladu, directeur-adjoint des services communautaires. Leurs vis-à-vis patronaux étaient MM Marcel Belleau, vice-recteur et conseiller au recteur et Jacques Durocher, secrétaire général.

## Employés non-syndiqués: une voix au CA de l'UQAM

Le Conseil d'administration de l'UQAM a résolu d'accepter qu'un représentant de l'Association des employés-es non-syndiqués-es de l'Université (AENSUQAM) siège au CA, à titre d'observateur avec droit de parole mais sans droit de vote. Madame Laure Berthou, présidente de l'Association, a été déléguée à ce poste.

Madame Berthou rappelle que l'AENSUQAM regroupe une soixantaine de personnes réparties ainsi dans les services de la direction de l'UQAM:

7%	rectorat
8%	secrétariat général
3%	vice-rectorat aux communications
5%	vice-rectorat à l'administration-finances
5%	vice-rectorat à l'enseignement-recherche
16%	décanat de la gestion des ressources
40%	service du personnel
15%	protection publique

L'AENSUQAM compte 43 femmes et 17 hommes, qui représentent divers groupes ou types d'emploi: professionnel (28%), technique (22%), secrétariat (37%), officier (13%). L'Association date de 1978; elle est régie par un protocole officiel.

# Formation de formateurs en management: dernière étape d'un plan triennal

"Madagascar est un pays très pauvre. On y cultive principalement du riz. Il y a du fer et du titane. Aussi, note-t-on, de la part de l'État, une grande volonté d'améliorer la condition de vie, de créer notamment des petites et moyennes entreprises. Volonté ferme aussi, du côté de l'ACDI et du gouvernement canadien, d'établir des liens étroits", relatent MM. Jean Ducharme et Pierre Filiatrault, du CRG (Centre de recherche en gestion), au département des sciences administratives.

C'est dans la poursuite du programme de formation de formateurs en management que les deux professeurs viennent de terminer à Madagascar ce qu'ils ont déjà accompli depuis trois ans en maints pays d'Afrique de l'Ouest,

d'Afrique centrale, et en 89, d'Afrique australe. En substance, le programme a comporté, comme pour les années précédentes, un séjour au Québec de six semaines de professeurs de là-bas, dont trois dédiées à la pédagogie de l'enseignement au DSA-UQAM - management, marketing, ressources humaines, visites d'entreprises - et trois autres à caractère disciplinaire - finances, informatique de gestion, etc. - dans un circuit d'universités francophones. Puis, au retour dans leur pays, les professeurs formateurs, après une semaine de pédagogie disciplinaire, prépareront d'autres formateurs sur place, en coopération avec les ressources canadiennes.

## Un double rôle

"Notre rôle fut double, d'expli-



MM. Jean Ducharme et Pierre Filiatrault: "En trois ans, 60 professeurs préparés à la formation de formateurs dans une quinzaine de pays africains."

quer MM. Ducharme et Filiatrault. Au Québec, nous avons assuré le support de l'animation auprès des futurs formateurs. En Afrique, nous nous sommes occupés de

l'évaluation a posteriori du programme dispensé ici et nous avons encadré la session de prestation (séminaires) de Tananarive, qui réunissait en novembre

dernier des professeurs-formateurs malgaches, comoriens et mauriciens. Certains d'entre eux ont donné une prestation de qualité exceptionnelle, compte tenu de la rareté de leurs ressources. Maintenant que le programme de formation de formateurs s'achève - 60 Africains en ont bénéficié depuis le début -, nous entrevoyons une suite au dossier, cette fois, en instituant un programme de formation et d'encadrement en recherche en management. Il y a possibilité de financement à court terme par l'ACDI. Sur le chemin de notre retour d'Afrique, lors d'un meeting de la Banque mondiale de développement à Abidjan, nous avons aperçu d'autres possibilités d'obtenir du soutien. Tout cela au conditionnel: si l'UQAM veut bien du projet..."



## Un environnement à visage humain

L'UQAM en région, hors-les-murs ou de la diaspora, comme on voudra, ce sont les Centres d'études universitaires (CÉU) qui, sur la carte en périphérie de la métropole, forment trois points d'un triangle. Il y a d'abord le CÉU UQAM-Montérégie, dont le siège administratif est à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il compte environ 1 800 étudiants suivant des cours dans une quinzaine de localités environnantes. Puis, à Ville de LeGardeur, près de Repentigny, se trouve le CÉU-UQAM-Lanaudière; l'école primaire "L'Horizon" y abrite à la fois le siège administratif et les salles d'enseignement qui reçoivent 500 étudiants. Enfin, le CÉU-LAVAL loge, bureaux administratifs et classes, à l'école secondaire Saint-Maxime, que fréquentent près de 2 000 étudiants. Rattaché au CÉU-LAVAL, le point de service de Saint-Jérôme, où se dispensent quelques cours.

Deux grands particularités caractérisent les CÉU. La première, c'est l'existence de deux sortes de structures administratives. A Saint-Jean par exemple, le siège administratif est dans la ville, mais les enseignements se donnent ici et là en Montérégie. Par contre, à LeGardeur et à Laval, administration et cours sont à la même enseigne, partagent un même édifice. La seconde, c'est la limite jugée idéale d'un optimum de 2 000 étudiants par CÉU, surtout dans le cas d'activités regroupées comme à LeGardeur et à Laval.

### La gestion au quotidien

Chaque CÉU a ce qu'on appelle un comptoir unique. C'est en quelque sorte un tri de services offerts sur place aux clientèles étudiantes, dont plusieurs le sont à partir du campus centre-ville, tels l'audio-visuel, l'informatique, les services financiers, le registrariat, etc. Derrière le comptoir unique, des bureaucrates desséchants? Que non! Une minuscule équipe, réduite au strict minimum, assure la gestion du quotidien dans cha-

cun des CÉU. De deux à cinq personnes, grosso modo: secrétaire(s), agente d'administration, coordonnatrice ou coordonnateur.

"Après mon travail, j'étudie le soir à l'Université, près de chez moi, sans avoir à me rendre au campus centre-ville." Comme la presque totalité des clientèles appartient au marché du travail (PME locales, hôpitaux, banques, Caisses populaires, services sociaux, municipaux, éducatifs, etc.), pour un âge moyen entre 25 et 44 ans) et que ces gens ont des obligations familiales, le temps dévolu aux études s'avère une denrée précieuse, rare, et devient pour ainsi dire, une condition inhérente au succès ou à l'échec. Aussi, l'inéluctable aspérité bureaucratique est-elle tempérée, adoucie, humanisée par un accueil et un suivi marqués au coin de beaucoup de souplesse, de simplicité et d'attentions au cas individuel. Bref, un encadrement personnalisé, et dans le traitement pédagogique des dossiers, et dans la relation d'aide à l'étudiant. Ainsi,

les nouveaux admis sont-ils accueillis par petits groupes. Puis, le contact avec l'étudiant demeurera direct, régulier. Toutefois semble-t-il, c'est un peu moins patent en Montérégie, où les enseignements se disséminent dans un grand territoire. Mais au chef-lieu, selon l'expression, on connaît bien son monde, la porte est toujours ouverte. Et par effet d'entraînement, ce climat à saveur familiale déteint sur les étudiants qui, à leur tour, se trouvent des affinités, s'entraident, glanent leurs impressions sur le cours, sur la façon dont il est dispensé, sur l'approche de l'enseignant, achemineront, s'il y a lieu, une pétition à la direction de CÉU, qui en tiendra compte, de même que des commentaires touchant la gestion du Centre. Un exemple de collaboration étudiante: le parrainage pour préparer un examen de maths.

### Beaucoup de rôles et bien d'autres!

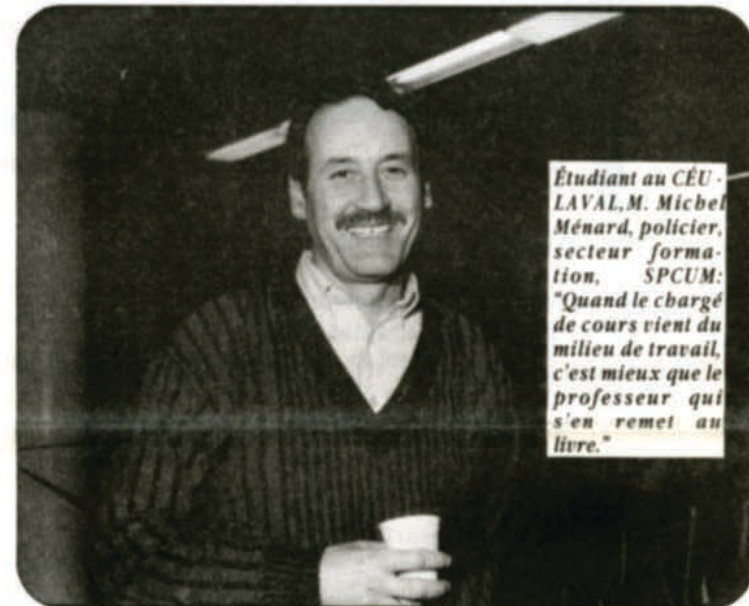
Trois CÉU, et dans chacun, respectivement, une coordonnatrice, deux coordonnateurs. Tout à la fois gestionnaire en poste, commandant bienveillant du fortin, superviseur, animateur, rassembleur, conseiller, voire confident, le coordonnateur porte, on le voit, plus d'un chapeau! Qui tantôt lui sollicitera un avis d'orientation, qui tantôt lui confiera son problème d'aménagement du temps, ou ses difficultés en mathématiques, ou sa mauvaise passe de découragement, ou plus rarement, ses petits bobos de santé.

Étroitement épaulé dans ses tâches par le petit noyau de collaborateurs immédiats, le coordonnateur expédie, le jour, la cuisine administrative, et le soir, il voit à l'encadrement pédagogique de ses ouailles.

Plus formellement, selon la lettre, le coordonnateur d'un CÉU est responsable de la gestion de toutes les activités administratives. Il prend part à celle des activités pédagogiques reliées aux programmes d'enseignement dispensés dans la région. Il relève directement de l'adjoint à la doyenne des études de premier cycle et directeur des Centres d'études universitaires. Le tableau illustre le principal de ses tâches et responsabilités.



La coordonnatrice du centre de Laval, Ginette Lépine, en compagnie de Monique Labelle, agente d'accueil.



Étudiant au CÉU-LAVAL, M. Michel Ménard, policier, secteur formation, SPCUM: "Quand le chargé de cours vient du milieu de travail, c'est mieux que le professeur qui s'en remet au livre."

## TÂCHES ET RESPONSABILITÉS DU COORDONNATEUR

En collaboration avec les instances de programmation, le coordonnateur:

- effectue toute analyse nécessaire pour permettre l'identification des besoins de la clientèle actuelle et future de la région concernée
- participe à l'élaboration et au développement des programmes d'enseignement actuels et nouveaux
- prend part à l'organisation des activités d'atelier technique, aux projets du développement pédagogique suscités par le milieu, au recrutement de la clientèle étudiante dans la région, à l'orientation et à l'encadrement des étudiants inscrits aux programmes dispensés par l'UQAM, à l'évaluation des enseignements.

En collaboration avec le décanat des études de premier cycle, les vice-décanats, le bureau du registraire, les départements et les modules, le coordonnateur:

- coordonne les opérations régulières de commande de cours, de confection d'horaires
- assure le bon déroulement des processus d'admission et d'inscription
- voit à l'organisation matérielle des activités d'enseignement (locaux, équipement)
- publicise dans les médias locaux les programmes susceptibles d'être dispensés en région
- collabore et voit à l'application des protocoles d'entente entre l'UQAM et les institutions locales impliquées.

## CHOIX ET GESTION DES PROGRAMMES

- L'ouverture d'un programme dans un CEU s'effectue à la suite d'une analyse de besoins ou à une demande d'un groupe et en accord avec le directeur du module concerné;
- le coordonnateur fournit à tous les candidats les renseignements concernant les conditions d'ouverture et de maintien d'un programme en région (par ex. contingentement, nombre minimum d'inscriptions, moyenne-cible, etc...);
- en temps et lieu, le coordonnateur organise une rencontre d'information entre les candidats à un programme et le responsable de ce programme;
- une fois obtenu l'accord du directeur de module et des directeurs de départements concernés, le coordonnateur doit demander au bureau de la doyenne des études de premier cycle l'autorisation finale d'ouvrir le programme;
- le coordonnateur du CEU présente aux directeurs de modules ou responsables de programmes concernés des projets de commandes de cours;
- après les inscriptions et la négociation des groupes-cours, le décanat de la gestion des ressources autorise officiellement l'ouverture des groupes-cours qui répondent aux exigences de la moyenne-cible.

### Représentation étudiante

Un ajout d'information: dans chacun des CEU, les groupes-cours sont invités à se choisir un représentant-étudiant qui établit les liens avec le coordonnateur et, s'il le désire, peut demander de siéger au conseil de programme.



## UNIVERSITAIRES ≈

# La formation créditée en région: essentiellement de premier cycle

Jusqu'ici, les Centres d'études universitaires ont axé leur programmation sur les certificats de premier cycle. Au total, à l'automne 1989, il se donnait en région

diverses instances internes et externes, rapports annuels et plus encore) indiquent, comme le reprenait à son compte le Conseil d'administration de l'UQAM, lors

pu interroger, non plus que des étudiants questionnés. De leur côté, les coordonnateurs des centres disent compter sur les doigts d'une main les enseignants qui se plaignent du trajet et s'en montrent fatigués. "Nous sommes convaincus que les conditions de travail que nous offrons aux enseignants dans nos centres compensent grandement pour les inconvénients dus au transport".

inscription (choix de cours). Bien évidemment, les cas-problèmes sont référés aux instances responsables au centre-ville. Les trois centres sont reliés au campus principal par le réseau informatique, ce qui leur facilite la tâche (par exemple, le coordonnateur a accès au dossier étudiant qui est centralisé au registrariat).

### Groupe-cours: toutes les règles s'appliquent

Le transport, ce n'est pas le problème des étudiants en région. Certains nous ont dit n'avoir jamais mis les pieds au campus du centre-ville. Il est vrai que le CEU sert de pont entre l'étudiant et le registrariat (service de l'admission, des dossiers universitaires...), entre les services financiers également, et avec les modules et les directions de programmes. Ainsi, un étudiant peut, à partir de son centre, faire sa demande d'admission (choix de programme), son

Dans les centres, la sacro-sainte moyenne-cible (étudiants/groupe-cours) doit être respectée mais, soutiennent les trois coordonnateurs, "cela est beaucoup plus difficile en région." Toute réglementation édictée par l'Université, d'ailleurs, vaut pour les Centres d'études universitaires. Rien de changé quant au contingentement dans certains programmes, quant aux équivalences, aux ententes dans les groupes-cours, aux modifi-

cation de choix de cours, à la révision de notes... La sanction graduée touche les étudiants des centres comme tous les autres à l'UQAM. Et, l'évaluation des enseignements se fait en région de la même manière qu'au campus: chaque étudiant d'un groupe-cours reçoit un formulaire qui, une fois rempli, est acheminé à la direction du module.

Les enseignants, dans les CEU, ont à l'instar de leurs collègues du campus, le devoir d'encadrer les étudiants dans leur cheminement pédagogique. Il semble cependant qu'en région, cette tâche soit facilitée par l'appui exceptionnel offert par le personnel en place. Ainsi, le secrétariat est ouvert de 9 heures le matin à 9 heures le soir, quatre jours-semaine. Autant le coordonnateur que les autres employés travaillent en soirée et, d'après le témoignage d'enseignants et d'étudiants, la qualité des services y gagne, tant du point de vue administratif que pédagogique. A titre d'exemple, l'absence d'une réelle bibliothèque universitaire en région serait compensée par un comptoir de vente de livres au début de chaque session, par des arrangements avec les bibliothèques des cégeps environnants, par la possibilité de mettre en réserve un certain nombre de livres obligatoires... Partout, il nous a été souligné "qu'au niveau des certificats de premier cycle, le besoin de travailler en bibliothèque est moins grand." Du côté de l'équipement audio-visuel et au plan de l'informatique, les CEU, nous avons pu le constater sont, sinon comblés, à tout le moins équipés pour bien travailler.

*"Le cumul des certificats peut s'effectuer selon des cheminement prédéterminés ou sur la base d'un cheminement particulier. Les règles qui régissent l'octroi des différents diplômes de baccalauréats par cumul de certificats sont consignées dans un dépliant disponible dans les CEU et au campus centre-ville."*

### À noter

Un étudiant inscrit dans un programme de certificat dispensé dans un Centre d'études universitaires peut suivre un ou plusieurs cours dans un autre Centre, ou sur le campus de Montréal. Pour ce faire, il doit prendre des arrangements avec son responsable de programme ou avec le coordonnateur du Centre d'études universitaires.



Le chargé de cours Claude Saint-Laurent en compagnie du directeur des Centres d'études universitaires, Gilles Gagnon

vingt-deux programmes de certificats, auxquels se greffaient deux programmes courts (voir tableau). Si aucun des trois Centres n'offrait de programme de baccalauréat proprement dit, les étudiants pouvaient tout de même espérer décrocher un grade de bachelier par le biais du cumul des certificats\*. Au train où vont les choses, rien n'empêche de penser que les études avancées puissent bientôt entrer dans les Centres régionaux... Pour l'heure, ceux et celles qui président aux destinées des Centres de Lanaudière, Montérégie, Ville de Laval/St-Jérôme, estiment répondre à la demande, en offrant une programmation de premier cycle, pour l'essentiel consacrée aux certificats. Dans un encadré ci-joint, nous indiquons comment s'effectue, dans les centres d'études universitaires (CEU), le choix et la gestion des programmes.

Pour qui n'a jamais mis les pieds dans une salle de cours, en région, il est difficile d'en imaginer le climat. Plusieurs questions peuvent venir à l'esprit: qui dispense les cours, dans quelles conditions, comment se fait l'encadrement des étudiants, l'évaluation des enseignements, y-a-il du soutien pédagogique...? Bref, qu'en est-il de la qualité des cours? Une tournée dans les Centres permet de tâter le pouls; par ailleurs, l'imposante littérature concernant les Centres d'études universitaires (nombreux comités d'évaluation, discussions à

Je l'adoption du Plan de rationalisation du développement des Centres (réunion du 30 mai 1989):

*...que la qualité de l'enseignement offert dans ces centres n'a pas à souffrir d'une comparaison avec celle des cours offerts au campus centre-ville (...) que les centres s'inscrivent dans l'objectif institutionnel d'accessibilité à l'université ... ils permettent de rejoindre un nombre considérable d'adultes qui n'auraient jamais entrepris d'études universitaires au campus central de l'UQAM (...) Ces adultes (les étudiants) bénéficient dans ces centres de relations étroites avec le personnel de l'Université et d'un encadrement privilégié...*

### Plus de 90% de chargés de cours

Dans les centres d'études universitaires, 90% à 95% du corps enseignant est fait de chargés de cours. "Pas étonnant, explique le responsable des centres, M. Gilles Gagnon, puisque nous offrons des programmes de certificats. Au campus centre-ville, on retrouve sensiblement les mêmes pourcentages, si on compare les mêmes types de programmes."

Les chargés de cours n'habitent pas nécessairement la région où ils enseignent et, de ce fait, peuvent faire de longues distances pour se rendre à leur cours. Leur enseignement en souffre-t-il? Pas de l'avis de ceux et celles que nous avons

## PROGRAMMES DISPENSÉS • AUTOMNE 1989

Familles	Centres	CERTIFICATS
Arts	Δ † O	Arts plastiques
Formation des maîtres	†	Adaptation scolaire et sociale
	†	Application pédagogique de l'ordinateur
	†	Formation plein air
	O	Éducation en milieu de garde
Lettres et communications	†	Français écrit
	Δ † O	Intervention psychosociale
	Δ	Littérature de jeunesse
Sciences	Δ O	Enseignement des mathématiques et des sciences au primaire
	† O	Informatique
	†	Enseignement des maths et des sciences
	O	Santé et sécurité au travail
Sciences de la gestion	Δ † O	Administration
	Δ † O	Administration des services
	Δ † O	Comptabilité générale
	O	Gestion du personnel et des relations du travail
	Δ † O	Gestion des ressources humaines
	O	Marketing
	† O	Sciences comptables
Sciences humaines	O	Administration des services publics
	†	Éducation morale
	O	Gestion des services municipaux
<b>PROGRAMMES COURTS</b>		
Sciences	†	Enseignement des mathématiques au primaire dans un environnement informatique
Sciences humaines	Δ †	Intervention auprès des mourants et des proches
	Δ †	Lanaudière Montérégie O Ville Laval et Saint-Jérôme



# ≈ CENTRES D'ÉTUDES UNIVER

## L'UQAM : partenaire du développement régional

Favoriser l'accès à l'Université des adultes de la périphérie, permettre à l'UQAM d'être présente au milieu et de répondre à ses besoins, assurer la croissance de la clientèle de l'UQAM en particulier celle des étudiants adultes à temps partiel, tels sont les principaux objectifs poursuivis par les centres d'études universitaires (CEU).

Dans cet esprit les CEU doivent, bien sûr, ajuster la formation qu'ils dispensent aux besoins exprimés. "On a souvent questionné la rentabilité des centres d'études ainsi que la qualité des cours offerts en région", nous dit le directeur, Gilles Gagnon. En 1987, les CEU ont d'ailleurs fait l'objet d'une consultation et d'une évaluation institutionnelle. L'une des principales recommandations du rapport d'évaluation, soumis et retenu par la commission des études, consiste à assurer le développement des CEU.

De plus, l'examen de la qualité de l'enseignement n'a pas montré de différence significative entre les enseignements dispensés au centre-ville et ceux offerts dans les centres. L'étude de la rentabilité des centres montre aussi que l'objectif d'autofinancement a été atteint dès la troisième année de leur fonctionnement, en 1982-83. Si on tient compte des coûts indirects, l'objectif est atteint en 1983-84. Aussi l'institution a-t-elle reconnu la rentabilité des CEU.

En mai 1989, le comité de concertation des CEU propose au Conseil d'administration, à la suite d'une recommandation de la commission des études, un plan rationnel de développement pour la période de 1989-92. Axé principalement autour de la qualité de l'encadrement administratif et pédagogique fournis aux étudiants, ce plan veut tenir compte des nombreux besoins de formation exprimés par les régions où l'UQAM est présente.

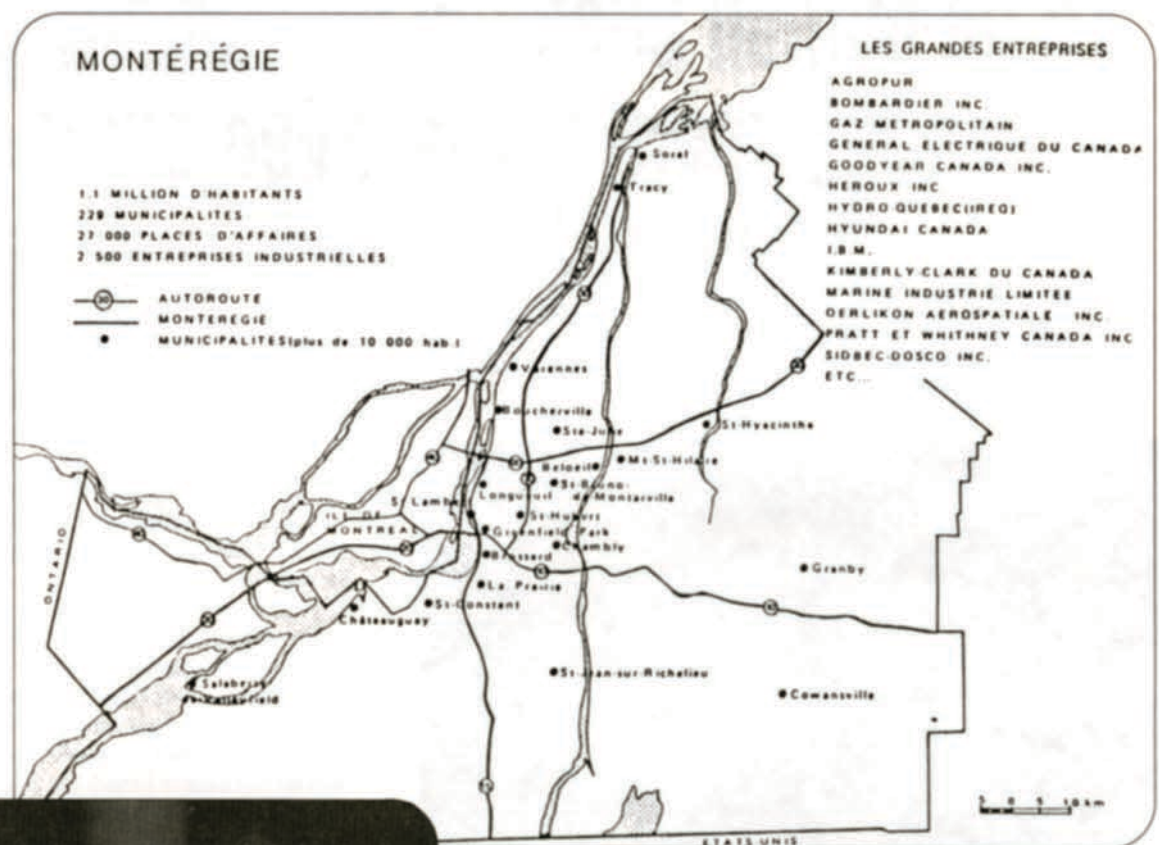
### Le développement régional

Jusqu'à maintenant, les demandes de cours provenaient d'individus ou de groupes. Toutefois, le développement régional est appelé à devenir un facteur déterminant dans le choix des activités à offrir. En effet, la plupart des régions périphériques ont terminé ou termineront bientôt leur bilan respectif des activités scientifiques et technologiques réalisées sur leur territoire. Cet exercice permet

à chacune des régions d'identifier ses besoins en formation et en recherche et suscite un effort de concertation entre toutes les ressources régionales existantes (cégeps, universités, entreprises, etc.). "C'est dans cette nouvelle perspective que l'UQAM doit être un partenaire actif du développement régional", insiste M. Gagnon.

### La Biennale de Granby

La Conférence biennale de la Montérégie, qui a eu lieu à Granby le 23 février dernier, voulait faire



Ces deux étudiantes disent apprécier la possibilité de suivre des cours universitaires sans avoir à venir à Montréal.

le point sur l'état des projets acceptés lors du Sommet socio-économique de 1987.

On se rappellera qu'au Sommet de 1987, la Montérégie souhaitait l'implantation d'un "Centre d'études universitaires de la Montérégie". Le ministre Ryan avait alors demandé d'élaborer un bilan des activités scientifiques et technologiques de la région et de procéder à des études de faisabilité et de pertinence de programme de formation et de recherche dans plusieurs secteurs.

A la Conférence du 23 février, le mode principal d'activité universitaire privilégié par le comité du bilan est celui du "courtage universitaire". "Le système, explique M. Gagnon, consiste en une structure légère, imputable à la région concernée, et dont la fonction est de définir les besoins de formation et de recherche universitaire, de répondre à ces besoins en faisant appel aux diverses ressources existantes, de coordonner les activités d'enseignement supérieur et de re-

cherche effectuées sur le territoire et d'assurer le soutien logistique requis par ces activités. Plusieurs autres régions favorisent également ce mode d'organisation.

Le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science a répondu qu'il allait créer un groupe de travail, présidé par la Direction générale de l'enseignement supérieur, groupe de travail auquel seront invitées à participer, les universités présentes dans la région.

Notons que l'UQAM a participé au Sommet socio-économique de 1987 et qu'elle était membre du comité du bilan. Elle fait aussi partie du comité du bilan de la région de Lanaudière.

### Concurrence entre universités

Selon M. Gagnon, la concurrence entre les universités se fera de plus en plus sentir. "Au moins cinq universités offrent des activités de formation dans la seule région de la Montérégie", dit-il. Il



L'équipe du CÉU-Montérégie. De gauche à droite, M. Pierre Lassonde, coordonnateur; Mme Nicole Desroches, agente d'administration; Mme Monique Fréchette, secrétaire, ainsi que Mme Aline Beaudry, surnuméraire.

précise qu'au-delà de la formation, les centres d'études de l'UQAM peuvent promouvoir l'accès aux ressources universitaires par quatre autres portes: la formation sur mesure, les stages et la formation externe, les services aux collectivités, la recherche et le développement.

### Le Conseil supérieur de l'éducation souhaite la participation des universités

Dans un avis au ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science intitulé *Le développement socio-économique régional: un choix à raffermir en éducation* (1989), le Conseil supérieur de l'éducation appuie non seulement les universités dans leur engagement en développement socio-

économique régional, mais il les "invite à agir davantage comme ressources auprès des régions, notamment par la formation à la carte visant à répondre aux besoins particuliers des organismes, des associations et des entreprises. Il recommande que les universités intensifient leurs recherches liées à des problématiques régionales et s'associent davantage avec les entreprises et les organismes socio-économiques du milieu dans la recherche et le développement." Il conseille aussi au ministre "d'appuyer les universités dans leur engagement dans le développement socio-économique et de reconnaître que ce volet de leur mission n'est pas suffisamment couvert par le mode de financement actuel, axé principalement sur les activités créditées."



## SITAIRES ≈

## L'UQAM lutte contre la pollution en Montérégie

Lors de la Conférence biennale de la Montérégie, qui a eu lieu à Granby le 23 février dernier, le gouvernement québécois a dit oui au projet de création d'un centre de recherche en environnement à Sorel-Tracy, présenté par l'UQAM, le Cégep de Sorel-Tracy et huit industries de la région, dont Sidbec-Dosco, Québec fer et titane et la Centrale thermique du Québec.

Le projet consiste à créer un consortium de chercheurs qui se pencheront sur la question des déchets solides liés aux industries lourdes dans le domaine de la sidérurgie. On souhaite ainsi réduire la pollution industrielle tout en assurant l'amélioration de la production.

Les ministères de l'Enseignement supérieur et de la Science, de l'Environnement et l'Office de la planification et de développement du Québec (OPDQ) ont accordé au consortium un fonds de démarrage de 67 000\$ par année pour deux ans et l'équivalent d'une personne à plein temps pour la même période, afin de lui permettre de consolider et de présenter au gouvernement des

projets de recherche liés à ce type de pollution. "Même si notre demande était plus importante, a déclaré le vice-recteur intérimaire à l'enseignement et à la recherche, Michel Robillard, le geste du gouvernement est néanmoins prometteur. Il entérine notre démarche et nous donne le feu vert pour continuer."

M. Robillard a rappelé que lorsque l'industrie et le cégep de Sorel-Tracy ont demandé à l'UQAM de participer au projet, ils l'ont fait en reconnaissant l'excellence de l'Université dans le domaine de l'environnement. L'UQAM est la seule université canadienne à dispenser un programme de doctorat en la matière. Elle possède aussi une Chaire en environnement avec Hydro-Québec et le CRSNG.

Par ailleurs, le gouvernement a aussi donné son accord à un projet de création de centre de recherche en écotoxicologie dans la région de Valleyfield, où il existe une forte concentration d'industries chimiques. L'UQAM est en discussion avec le milieu pour renforcer son implication dans cet autre projet.

### ENSEIGNER EN FRANÇAIS ? EN COLOMBIE-BRITANNIQUE ?

Les programmes d'immersion, cadre, et français langue seconde sont en expansion et offrent d'excellentes possibilités d'emploi pour les professeurs de français. L'Université de la Colombie-Britannique offre un programme dynamique de formation professionnelle menant au brevet d'enseignement au primaire et au secondaire. Le programme consiste en douze mois, après le baccalauréat, de stages pratiques et cours pédagogiques dont la plupart sont en français. Toute l'équipe du programme de français vous invite à vous inscrire et à découvrir les défis et la satisfaction professionnelle d'une formation professionnelle pour enseigner le français.

Pour recevoir un formulaire d'admission et de plus amples renseignements s'adresser à:

Teacher Education Office,  
Faculty of Education,  
The University of British Columbia,  
2125 Main Mall,  
Vancouver, B.C., V6T 1Z5  
(604) 228-5221 (messages: 24 heures)

## VITE LU

### Des coopératives de crédit au Vietnam ?

Dans le cadre du protocole DSC-UQAM/Université des sciences économiques d'Ho-Chi-Minh Ville, une délégation vietnamienne d'universitaires, de gens du milieu administratif et des affaires, viendra à l'Université en mai prochain. Aussi à l'agenda: visites d'entreprises et conférences. Par ailleurs, de concert avec la Société de développement international Desjardins et son vice-président directeur-général, M. Ghislain Paradis, une mission exploratoire du projet Guy Goulet-Chau Le Van, des sciences comptables, étudie présentement au Vietnam les possibilités d'implanter des coopératives de crédit.

### Ski alpin

Lors du dernier circuit universitaire de ski alpin, dont les épreuves ont débuté en janvier 90, avec 300 participants (150 hommes et 150 femmes) de 10 universités québécoises, Martin Riendeau et François Goulet, de l'équipe de l'UQAM, se sont classés respectivement 2e et 3e au classement individuel hommes. Au classement par équipe, l'Université s'est positionnée en 2e place chez les hommes, et en 7e chez les femmes. Au classement général, les équipiers de l'UQAM occupent, chez les hommes, le 2e rang derrière McGill, tandis qu'au classement mixte, l'UQAM arrive 3e derrière l'UdeM et McGill. Enfin, lors de la dernière compétition du 11 février, catégorie hommes, Martin Riendeau est arrivé 4e, Patrick Poisson 7e et François Goulet 9e.

### Soirée Hommage AIÉSEC-UQAM

Souligner l'initiative, le travail et l'acharnement de ceux et celles qui ont permis au Québec d'être un partenaire économique de première place sur la scène internationale, tel était le but de la Soirée Hommage AIÉSEC-UQAM qui avait lieu récemment à Montréal. À l'honneur cette année: MM. Jean Coutu, président du Groupe Jean Coutu PJC, et Pierre Péladeau, président et chef de la direction de Québecor. Pour l'Association internationale des étudiants en sciences économiques et commerciales de l'Université, la Soirée Hommage devient une tradition qui a déjà reconnu les mérites d'entrepreneurs tels que les Chagnon, Dutil, Lamarre, Lemaire et Saucier. Une devise: "L'AIÉSEC façonne aujourd'hui le monde de demain".

## L'association des diplômés en sciences de l'éducation est officiellement reconnue

Un peu plus d'un an après la création du Bureau des diplômés, l'Université vient de reconnaître une troisième association à vocation générale. Il s'agit de l'association des diplômés et diplômées en sciences de l'éducation.

Cette nouvelle association, dont l'objectif est de favoriser la croissance du secteur des sciences de l'éducation, vise également l'établissement de relations directes entre l'Université et le milieu scolaire.

"Par ailleurs, dit son président, Jean-Claude Rousseau, l'association des diplômés en sciences de l'éducation est la première à s'affilier au Regroupement des diplômés. Celui-ci a d'ailleurs modifié ses statuts récemment, précisément dans le but d'accueillir les associations qui le désirent." Selon M. Rousseau, afin d'éviter des démarches inutiles, les associations à vocation générale devraient chapeauter celles à vocation spécialisée et le regroupement devrait en faire autant avec les associations à vocation générale.



Dans l'ordre habituel: le directeur du Bureau des diplômés, Gil Desautels et le président de l'association des diplômés en sciences de l'éducation, Jean-Claude Rousseau.

Outre le regroupement des diplômés et l'association des diplômés en sciences de l'éducation, l'association des diplômés en sciences de la gestion est aussi considérée comme une association à vocation générale. Il existe, par ailleurs, deux associations à vocation spécialisée: l'association des diplômés en gestion des documents administratifs et des archives et l'association des diplômés en gestion et intervention touristiques.

Le Bureau des diplômés a, quant à lui, comme principales responsabilités d'établir des liens permanents entre l'UQAM et ses diplômés; d'appuyer les associations reconnues; de constituer et de gérer le fichier des diplômés et d'établir la coordination entre l'UQAM, la Fondation et les associations.



T1000SE

**40% DE RÉDUCTION + 10% DE RÉDUCTION =**

# VIA additionne les rabais... Vous multipliez les économies.

Vous pouvez maintenant profiter d'une réduction de 50% sur le prix courant du billet simple en voiture-coach dans le corridor Québec-Windsor. Prenez le train les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi et économisez 40%. Ajoutez ensuite un autre 10% simplement en montrant votre carte d'étudiant.

Faites le calcul et obtenez une réduction de 50% avec en plus tout le plaisir des voyages en train et le loisir de vous détendre et de rencontrer des amis.

Pour connaître toutes les conditions, présentez-vous à une gare VIA et profitez de l'occasion pour participer à notre concours.



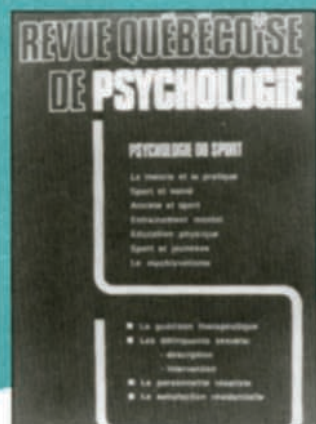
**VOUS POURRIEZ GAGNER UN ORDINATEUR TOSHIBA AVEC LE LOGICIEL WordPerfect®**

- *Nombre de sièges limité. Achetez tôt (au moins 5 jours à l'avance sur présentation de la carte d'étudiant).*
- *Périodes de restriction: du 15 décembre au 3 janvier et les jeudi, samedi et lundi de Pâques. Les lundis suivant la fête de Dollard, le jour de la Confédération, la fête du Travail, l'Action de grâce.*
- *Le rabais de 10% accordé aux étudiants à plein temps est en vigueur tous les jours, sans conditions préalables.*
- *Tarif minimal après réduction: 7 \$.*



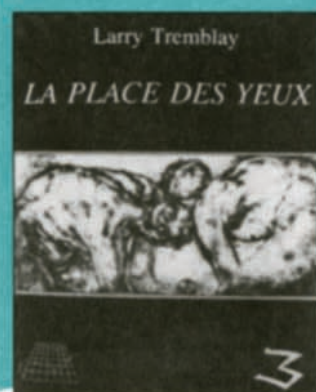


# TITRES D'ICI



## Revue québécoise de psychologie

La Revue québécoise de psychologie (vol. 10 no 2) propose un dossier sur la psychologie du sport. Sport et santé, anxiété et sport, entraînement mental, éducation physique, sport et jeunesse et l'aspect psychologique du machiavélisme dans le sport sont au nombre des thèmes développés. Par ailleurs, on peut lire des articles ayant trait à la guérison thérapeutique, les délinquants sexuels: description et intervention, la personnalité idéaliste et l'effet de la satisfaction résidentielle sur l'adaptation conjugale.



## La place des yeux

Un recueil de courts poèmes en vers libres par M. Larry Tremblay, professeur au département de théâtre. "La place des yeux" (aux Éditions Trois, Laval, Collection Topaze, 1989) réunit plus d'une dizaine de thèmes. Pour silhouetter le style de l'auteur, un extrait de son poème intitulé Travelling. "J'ai parfois affaire à la nuit. Aux

lunes. Au banc mouillé. Au passage des imperméables. A la désolation du dos. Cou. Au grésillage du lampadaire. A la pensée que je suis moi."



## Élèves en difficulté d'adaptation et d'apprentissage

Cet ouvrage, de Georgette Goupil du département de psychologie, est consacré aux élèves qui éprouvent des difficultés d'adaptation et d'apprentissage plus moins ou marquées. Ce livre est organisé en quatre parties. La première se penche sur les problèmes d'apprentissage en lecture, en orthographe ou en mathématiques. La deuxième porte sur les élèves ayant des difficultés d'adaptation et de comportement et la troisième concerne les enfants ayant une déficience intellectuelle. Enfin, la quatrième partie traite des enfants ayant une déficience sensorielle (visuelle ou auditive) ou physique. L'ouvrage s'adresse à tous ceux qui s'intéressent ou travaillent auprès d'élèves en difficulté: étudiants, enseignants, orthopédagogues, psychologues et parents. Publié chez Gaëtan Morin, éditeur.

## Cahiers sur les Droits et Libertés

Les Cahiers de recherche sociologique consacrent leur dernier numéro (13) aux "Droits et Libertés". Dorval Brunelle et Danielle Laberge, professeurs au département de socio de l'UQAM, présentent le dossier, riche de neuf contributions qui s'inscrivent, disent-ils,



dans les débats actuels sur l'ordre de droit et l'enjeu de la démocratisation. "Que ce soit sous l'angle historique, avec des retours obligés sur l'héritage de la Révolution française, ou sous l'angle analytique avec des remontées vers les fondements de l'ordre juridique, que ce soit, enfin, sous l'angle critique, avec l'évaluation des tendances récentes de gestion légale, les collaborateurs et collaboratrices proposent de concourir à l'approfondissement de la convergence entre le droit et la sociologie."



## Les pollutions transfrontières en droit comparé

Ce numéro hors série de la Revue juridique de l'environnement présente les Actes du colloque international de Montréal sur le droit des pollutions transfrontières, tenu au département des sciences juridiques et au Centre écologique, en octobre 1988. Une vingtaine de spécialistes internationaux en droit de l'environnement s'étaient, entre autres, interrogés sur les moyens de prévenir la pollution transfrontière et de réparer les dommages qu'elle occasionne. Les Actes du colloque ont été rassemblés par Michel Prieur, président de la société française pour le droit de l'environnement et Maryse Grandbois, professeure au département des sciences juridiques.

## Don de la France à l'UQAM

Récemment, le consulat général de France, par l'entremise du conseiller culturel, scientifique et de coopération internationale, M. Albert Salon, offrait à l'UQAM la collection complète du Bulletin de la Société mathématique de France, lancée en 1873.

Cette précieuse collection comporte, entre autres, la correspondance suivie de grands noms comme les Lebesgue, Borel, Zermelo, Hadamard, Baire, relativement aux diverses hypothèses sur la découverte de l'axiome du choix<sup>(1)</sup>, au début du siècle. Les ouvrages traitent des problèmes, théorèmes et des réflexions des mathématiciens.

"Je me réjouis de ce don en tant que rédacteur-en-chef des Annales des Sciences mathématiques, seule revue francophone en recherches mathématiques d'Amérique du Nord et dont le rayonnement international s'accroît depuis une quinzaine d'années. J'en suis

également heureux pour l'équipe de combinatoire de l'UQAM, connue à travers le monde pour ses travaux de recherches", déclare M. Gilbert Labelle, professeur-chercheur au département de mathématiques-informatique. A son avis, cette collection constitue un outil très valable pour la recherche théorique. Elle pourra aussi intéresser l'histoire de la science moderne et d'autre part, contribuer à un meilleur enseignement des mathématiques.

"La France, dit-il, occupe toujours une des premières places en recherches mathématiques. Et jusqu'à la Deuxième Grande Guerre, elle a peut-être tenu le premier rang."

(1) Étant donné une famille quelconque d'ensembles non-vides, il existe toujours une famille d'objets contenant un objet de chacun des ensembles.



Au nom de l'Université, le recteur, M. Claude Corbo reçoit la collection du Bulletin de la Société mathématique de France des mains de M. Albert Salon, conseiller culturel, scientifique et de coopération.

## Clinique Médicale Mont Carmel

Médecine familiale  
Traitement et dépistage anonyme des MTS

Service de rendez-vous

Dr. Serge Dufresne  
Dr. Sylvie Vézina  
Dr. Benoît Trottier  
Dr. Gervais Fréchette

282-9197

Service "sans rendez-vous"  
dès 8 heures le matin

Lundi au vendredi de 8h à 21h  
Samedi de 10h à 16h  
933, boul René-Lévesque Est



# D'ART EN ART

## Le sculpteur Yves Trudeau lègue deux de ses oeuvres à la Fondation

Désireux d'instituer un fonds de dotation, M. Yves Trudeau, professeur au département d'arts plastiques, va léguer deux oeuvres de sa création à la Fondation de l'UQAM. Le fonds portera le nom *Fonds Huguette et Yves Trudeau*.

Les deux sculptures seront ven-

dues au profit de la Fondation. Le produit de la vente sera placé dans un fonds de dotation et les intérêts serviront à attribuer des bourses à des étudiants inscrits au baccalauréat en arts plastiques qui auront complété au moins quinze crédits et qui se spécialiseront dans le domaine de la sculpture.



Dans l'ordre habituel: Le directeur général de la Fondation de l'UQAM, M. Guy Bertbiaume; Mme Huguette Trudeau et M. Yves Trudeau, lors de la signature du protocole d'entente visant à créer le fonds de dotation.

## Au Centre de design La Suisse s'affiche

Les meilleures affiches suisses de ces dernières années, sélectionnées par la Société générale d'affichage suisse lors d'un concours annuel, sont présentement exposées au Centre de design de l'Université.

L'exposition, intitulée PLAKATE (affiche, en allemand), regroupe 68 affiches, reflétant cet "art de la rue" qu'affectionnent particulièrement les

Suisses, tant pour la diffusion culturelle que publicitaire.

"Tout amateur de graphisme, de photographie, d'illustration sera divinement mis en appétit par ces plats haut en couleur servis à Plakate, où l'accrochage aéré est signé Georges Labrecque, coordonnateur au Centre", écrivait Le Devoir dans son édition de samedi, 24 février.



"Amphibiens de la Suisse", 1987, affiche signée Claude Kubn-Klein, Bern (Musée d'Histoire naturelle de Bern).

C'est grâce à la collaboration du Consulat général de Suisse et de la Fondation de l'UQAM que le Centre de design présente, jusqu'au 8 avril, l'exposition Plakate. Le Centre est ouvert du mercredi au dimanche, de midi à 18 heures. L'entrée est gratuite.

## Concours de photo

Le secteur de l'animation communautaire organise à l'initiative de tous les étudiants inscrits à un programme à la session hiver, le quatrième concours de photographie. Les catégories sont:

- humain (noir et blanc ou couleur)
- vie universitaire (noir et blanc ou couleur)
- effets spéciaux (noir et blanc ou couleur)
- humour (noir et blanc ou couleur)
- écologie (noir et blanc ou couleur)

Un prix de 100\$ pour chacune des catégories sera décerné. De plus, les photos primées seront acheminées au concours interuniversitaire de photographes, où les prix totalisent 900\$. La date limite pour soumettre les épreuves est le **13 mars, à 17h**. Les règlements du concours sont disponibles au secteur de l'animation communautaire, local A-R720. Renseignements: 987-3579.

## Environnement et marketing: une union naturelle

Dans le but de sensibiliser les gens d'affaires québécois à la nécessité de l'intégration des valeurs écologiques et de l'économie, la Semaine de marketing, qui aura lieu du 12 au 15 mars, portera sur le marketing environnemental.

Le club de marketing, qui organise l'événement, croit que "tout décideur avisé a noté le haut degré de sensibilisation de la population face aux questions environnementales. Toutefois, plutôt que de voir ce phénomène comme une menace à la pérennité de son entreprise, le dirigeant devrait le considérer comme une nouvelle arme stratégique."

Au programme: une exposition d'affiches publicitaires, un



concours d'articles, le concours réflexe qui permet à des dirigeants d'entreprises de rencontrer certains des meilleurs éléments de l'UQAM, un colloque intitulé *Le marketing de l'environnement: sommes-nous prêts à le vendre?* et auquel participera MM. Pierre-Marc Johnson, directeur de recherche en environnement, Centre de médecine, d'éthique et de droit de l'Université McGill, Michel Dorais, président du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement du Québec et Harvey L. Mead, sous-ministre adjoint au développement durable, ministère de l'Environnement du Québec. Et pour clôturer, un banquet. Pour l'horaire des activités, contactez le Club de marketing au 987-8378.

## Colloque D. Johnson ..

Suite de la page 1

Johnson, et de journalistes qui "couvrent" comme on dit communément dans les salles de rédaction, le secteur politique. Le choix des thèmes et leur articulation relève du comité organisateur, formé du recteur Corbo, des professeurs Robert Comeau (histoire), coordonnateur du colloque, Yves Bélanger (science politique), et Dorval Brunelle (sociologie).

Les conférenciers et les animateurs (une cinquantaine) participeront à huit séances de discussion, toutes suivies d'un échange avec l'auditoire. Sauf en ce qui touche la première séance ("Daniel Johnson tel que je l'ai connu"), les débats se scinderont en deux grands volets: a) *l'analyse des réformes sous Johnson, dans une optique de continuité avec les réformes libérales*; b) *l'étude des débuts de la contestation sociale et de la radicalisation du mouvement national*. On traitera, entre autres questions, des partis politiques à l'ère Johnson, des relations fédérales-provinciales et des relations internationales du Québec, des problèmes économiques et de la technocratie, du syndicalisme, de l'éducation, des liens avec la presse. Les assises se termineront, le dimanche 25 mars, sur **L'héritage Johnson Égalité ou indépendance: un enjeu contempo-**

rain. Sont attendus à cette séance de clôture, Gérard Bergeron (ÉNAP), Gabrielle Bertrand (député de Brome-Missisquoi), Daniel Johnson (fils), Marcel Masse (ministre fédéral), Jacques Parizeau (chef péquiste), Arthur Tremblay (sénateur).

Le colloque Johnson vient après celui consacré, en 1989, à André Laurendeau. Les deux hommes avaient du pays (deux communautés culturelles, deux nations égales, un Québec distinct...) une semblable vision, éloignée de celle, par exemple, d'un Pierre Trudeau dont on parlera sans doute beaucoup durant le colloque...

Pour s'inscrire, il suffit d'envoyer son chèque à l'ordre de l'UQAM, au soin de Robert Comeau, colloque Johnson, département d'histoire, UQAM, case postale 8888, succursale A, Montréal H3C 3P8. Les frais sont de 35\$, exception faite des étudiants qui paient 10\$.

"Deux publications seront lancées lors du colloque: *"Égalité ou indépendance"* et les *"Actes du colloque André Laurendeau"*, sans compter une cérémonie de remise d'un buste de Daniel Johnson.